



SOLICITUD PREVIA DE VIVIENDA USDA-RHS PARA TRABAJADORES AGRÍCOLAS

LA INFORMACIÓN REQUERIDA ES NECESARIA PARA QUE LA AUTORIDAD DE VIVIENDAS ANOTE SU NOMBRE EN LA LISTA DE ESPERA DE UNA VIVIENDA

USDA-RHS PARA LOS SERVICIOS DE VIVIENDA RURAL DEL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS ESTADOS UNIDOS (USDA-RHS) TRABAJADORES AGRÍCOLAS. ESTE FORMULARIO DEBE SER COMPLETADO EN SU TOTALIDAD. TODA LA INFORMACIÓN DADA EN ESTE FORMULARIO SERÁ VERIFICADA POR LA AUTORIDAD DE VIVIENDAS.

I. INFORMACIÓN PARA COMUNICACIÓN – Por favor proporcione el nombre del miembro de la familia que califica. (El miembro que califica debe ser un trabajador de campo en la actualidad o retirado o un trabajador de campo incapacitado Y ser un ciudadano o residente legal de los Estados Unidos).

Nombre completo del miembro calificado del hogar _____

Fecha de nacimiento: _____

Dirección: _____

Dirección postal: _____

Teléfonos: Hogar _____ Trabajo _____ Celular _____ Otro _____

II. ESTATUS DE CIUDADANÍA

¿Es usted un ciudadano o residente legal de los Estados Unidos? Sí No

(Si no, cuál es su estatus de residencia?) _____

Por favor proporcione su número de Seguro Social (si fuera aplicable): _____

III. CONDICIÓN DE TRABAJADOR DE CAMPO

1) ¿Es Ud. un trabajador de campo activo o elegible para recibir desempleo por haber trabajado en el campo?
 Sí No

2) ¿Está Ud. retirado/incapacitado habiendo sido un trabajador de campo activo en el mercado de trabajo agrícola local cuando se retiró/incapacitó? Sí No

3) ¿Es Ud. retirado/incapacitado habiendo sido un trabajador de campo activo que no estaba en el mercado de trabajo agrícola local cuando se retiró/incapacitó? Sí No

OPCIONAL: La información sobre raza, origen étnico y sexo solicitada en este formulario se pide para asegurar al gobierno federal, actuando a través del Servicio de Viviendas Rurales que, en las solicitudes de posibles inquilinos, se cumple con las leyes que prohíben la discriminación contra raza, color, nacionalidad de origen, religión, sexo, estado familiar, edad y discapacidad. Usted no está obligado a darnos esta información pero lo alentamos a que lo haga. Esta información no se usará en la evaluación de su solicitud ni para discriminar contra usted de ninguna manera. Sin embargo, si decide no darla, el propietario está obligado a mencionar la raza, el origen étnico y el sexo de los distintos solicitantes en base a su observación visual o al apellido.

1a. Raza: Asiático Negro / Afroamericano
 Nativo de América / Nativo de Alaska Nativo de Hawai o islas del Pacífico
 Blanco

1b. Origen étnico: Hispano o Latino

Ni Hispano ni Latino

IV. INGRESOS Y COMPOSICIÓN DEL HOGAR

Número total de Miembros en el Hogar: _____

Número de Adultos M: _____ H: _____

Número de Menores M: _____ H: _____

Total de ingresos anuales del Hogar ganado del trabajo del campo: \$ _____

Total de ingresos anuales de todas las fuentes: \$ _____

V. CERTIFICACIÓN

Por la presente juro y atestigo que toda la información dada es verdadera, completa y correcta. Además, si acepto la ayuda de vivienda de USDA-RHS, certifico que la vivienda por la que recibiré ayuda será la residencia principal de los miembros de mi hogar. Comprendo que cualquier información o declaración falsa u omisión de información son actos condenables por ley federal y son causa suficiente para la denegación de mi participación en el programa, o para la terminación de mi participación en el programa.

ADVERTENCIA- LA SECCIÓN 1001 DEL TÍTULO 18 DEL CÓDIGO DE LOS ESTADOS UNIDOS DECLARA QUE CUALQUIER PERSONA SERÁ CULPABLE DE FELONÍA AL HACER, A SABIENDAS Y VOLUNTARIAMENTE, CUALQUIER DECLARACIÓN FALSA O FRAUDULENTA A CUALQUIER DEPARTAMENTO O AGENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS.

X

Nombre del miembro de la familia que califica

Firma del miembro que califica

Fecha

VI. AUTORIZACIÓN PARA VERIFICAR INFORMACIÓN

La Autoridad de Viviendas está obligada a verificar toda la información sobre la composición de su familia, la condición de ciudadanía y residencia, los ingresos, bienes y cualquier información considerada necesaria para procesar su solicitud. Por lo tanto su nombre no puede anotarse en la lista de espera de vivienda USDA-RHS para trabajadores agrícolas a menos que usted dé su consentimiento a la siguiente declaración.

Por la presente doy mi consentimiento para que la Autoridad de Viviendas del Condado de Santa Cruz y el Servicio de Viviendas Rurales del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos obtengan cualquiera y toda la información necesaria para determinar mi/nuestra calificación para recibir ayuda de vivienda. Por lo tanto autorizo que, a pedido de la Autoridad de Viviendas del Condado de Santa Cruz o del Servicio de Viviendas Rurales del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, se les dé cualquier información abajo mencionada. Comprendo que esta divulgación de información incluye el juntar información sobre mi condición de ciudadanía o residencia, empleo, beneficios, manutención de hijos y de esposo/a, cuentas bancarias o cualquier otra información sobre ingresos o bienes. Comprendo que esta información será mantenida confidencialmente y es pedida sólo con el propósito de determinar mi/nuestra calificación para recibir ayuda de vivienda. Autorizo también que este formulario sea fotocopiado y usado como original.

X

Nombre del miembro de la familia que califica

Firma del miembro que califica

Fecha



Esta institución emplea y funciona en base a igualdad de oportunidad.

Si desea registrar una queja de discriminación con el programa de Derechos Civiles, complete el formulario de Queja de Discriminación del Programa USDA, que hallará en Internet en http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, o en cualquier oficina de USDA, o llame al (866) 632-9992 para solicitar el formulario. Puede también escribir una carta que contenga toda la información requerida en el formulario. Envíenos su formulario de queja completado o su carta por correo al U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, por fax al (202) 690-7442 o por email a program.intake@usda.gov.”